LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2011 | 20 MEI 2011 | EDITIE NO. 11

INHOUD PAGINA

Abonnementsprijs ingaande 3 juni 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 85,.

Losse nummers Afls. 6,.

Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Ministerie van Justitie en Onderwijs

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 9 mei 2011 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ELSA PATRICIA BENJAMIN en
GEORGE REGINALDO IRAUSQUIN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.H.J. Kock

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van 6 mei 2011, behorend bij E.J. no. 727 van 2011 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is Ottis Edwin Leverock, onder curatele gesteld en als curator aangewezen Thomas Van Hugh Hassell.

De curator,
T. Van Hugh Hassell

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Leidy Tatiana BOHORQUEZ ARISTIZABAL,
  zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, of elders,

om op dinsdag 16 augustus 2011 om 09:45 uur ’s morgens voor de rechter in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca no. 33-E in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de heer Victor Almonte Herrera ingediend verzoek.

De griffier,
R. Tromp-Croes

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Marlene de los Angeles BISLIK FAJARDO,
  zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, of elders,

om op dinsdag 16 augustus 2011 om 09:45 uur ’s morgens voor de rechter in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca no. 33-E in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een ingediend verzoek tot adoptie.

De griffier,
R. Tromp-Croes

MEDEDELING OPRICHTING VBA

De ondergetekende notaris deelt mede dat “CASTELLAMMARE HOLDINGS VBA” bij akte verleden op 28 april 2011 ten overstaan van hem is opgericht.

De notaris,
mr R.E. Yarzagaray

MEDEDELING OPRICHTING VBA

De ondergetekende notaris deelt mede dat "SJ CHARMING PURSE & BEYOND VBA" bij akte verleden op 4 mei 2011 ten overstaan van hem is opgericht.

De notaris,
mr R.E. Yarzagaray

LIQUIDATIE
CASTLE 2003-1 ARUBA A.V.V.
(in liquidatie)

In de op 10 mei 2011 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap is besloten de vennootschap te ontbinden per 10 mei 2010.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Belgiëstraat 36, P.O. Box 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
CIRSA SURINAME A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de buitengewone vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap d.d. 15 april 2011 is besloten de vennootschap per dezelfde datum te ontbinden.

De vereffenaar,
Francisco García Sánchez,
Avda. Abraham Lincoln
esquina Correa y Cidron Santo Domingo de Guzmán
Dominicaanse Republiek

LIQUIDATIE
COPICORP INTERNATIONAL A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering, gehouden op 1 april 2011, tot ontbinding van bovengenoemde vennootschap.
De rekening en verantwoording is gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
MPL FUND ADMINISTRATION LIMITED A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en aan de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba is schriftelijk mededeling gedaan onder deponering van de rekening en verantwoording.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Aequitas
(A.F. Aequitas) N.V.
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
PRESTANCIA HOLDINGS A.V.V.
(in liquidatie)

Bovengenoemde vennootschap is geliquideerd en de naam is op 14 april 2011 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Aruba Fiduciary Management Services N.V.
Salinja Cerca 39-J, Noord

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 27 april 2011 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is PAOLO HENRIQUEZ GOMES DA CRUZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, WEDEROM OPGEROEPEN om op woensdag 17 augustus 2011 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op het door ELSA XIOMARA MADURO ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 3 mei 2011 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan PERSIA ALMONTE ROJAS, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Verenigde Staten van Amerika;

BETEKEND:

een grosse van de beschikking van maandag 21 februari 2011, waarbij ten verzoeke van WILFRED IGNATIO WOODS, conform het uittreksel uit het bevolkingsregister van Aruba of WILFRED IGNACIO WOODS, conform het huwelijksakte van de Dominikaanse Republiek, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 11 juni 1990 in de Dominikaanse Republiek met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 10 mei 2011 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan TIFFANY LYNN SHIMKO, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van de beschikking van maandag 14 februari 2011, waarbij ten verzoeke van JELLE JAN LEENDERT DOOPER, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 30 mei 2002 in Aruba met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 9 mei 2011 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: MICHAEL ANTHONY DOMPIG, wonende in het buitenland, zonder bekende woon- of verblijfplaats;

BETEKEND:

een beschikking van het vonnis van 5 oktober 2010, ten verzoeke van: EMELINE RACHEL TROMP, wonende in Aruba, waarbij wordt gewijzigd dat voortaan Emeline Rachel Tromp, alleen belast is met het gezag over Michelle Annemarie Dompig, geboren d.d. 7 april 2008 in Aruba.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING

Op 6 mei 2011 heb ik, Myrna N. Orman, belastingdeurwaarder van Aruba, kantoorhoudende aldaar aan de Camacuri no. 2, tweeëndertig (32) dwangschriften betekend aan Nildo Sille, thans zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen en buiten Aruba en op last van de daarin genoemde Ontvanger der Belastingen die tot het einde van de executie woonplaats kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri no. 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen TWEE DAGEN het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten. Aangezien de woon- en/of verblijfplaats van de belastingschuldige voornoemd onbekend zijn heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende ak-

tes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima no. 65.

De belastingdeurwaarder,
M.N. Orman

AANKONDIGING

Op 6 mei 2011 heb ik, Myrna N. Orman, belastingdeurwaarder van Aruba, kantoorhoudende aldaar aan de Camacuri no. 2, zevenentwintig (27) dwangschriften betekend aan Jacintho Pena, thans zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen en buiten Aruba en op last van de daarin genoemde Ontvanger der Belastingen die tot het einde van de executie woonplaats kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri no. 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen TWEE DAGEN het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten. Aangezien de woon- en/of verblijfplaats van de belastingschuldige voornoemd onbekend zijn heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima no. 65.

De belastingdeurwaarder,
M.N. Orman

AANKONDIGING

Op 6 mei 2011 heb ik, Myrna N. Orman, belastingdeurwaarder van Aruba, kantoorhoudende aldaar aan de Camacuri no. 2, één (1) dwangschrift betekend aan Lillian Barreuta Manriquez, wonende in Aruba te Bucutiweg 21, thans zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen en buiten Aruba en op last van de daarin genoemde Ontvanger der Belastingen die tot het einde van de executie woonplaats kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri no. 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen TWEE DAGEN het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van haar roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op haar vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten. Aangezien de woon- en/of verblijfplaats van de belastingschuldige voornoemd onbekend zijn heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima no. 65.

De belastingdeurwaarder,
M.N. Orman

AANKONDIGING

Op 6 mei 2011 heb ik, Myrna N. Orman, belastingdeurwaarder van Aruba, kantoorhoudende aldaar aan de Camacuri no. 2, dertien (13) dwangschriften betekend aan Edward Jong A. Lock, thans zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen en buiten Aruba en op last van de daarin genoemde Ontvanger der Belastingen die tot het einde van de executie woonplaats kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri no. 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen TWEE DAGEN het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten. Aangezien de woon- en/of verblijfplaats van de belastingschuldige voornoemd onbekend zijn heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbeho-

rende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima no. 65.

De belastingdeurwaarder,
M.N. Orman

AANKONDIGING

Op 21 april 2011 heb ik, Myrna N. Orman, belastingdeurwaarder van Aruba, kantoorhoudende aldaar aan de Camacuri no. 2, aan Stephanus Hellemons, voorheen wonende in Aruba, thans zonder bekende woon- of verblijfplaats binnen en buiten Aruba;

BETEKEND:

een door mij, deurwaarder, op 21 april 2011 opgemaakt proces-verbaal, waarbij uit kracht van de daarin vermelde dwangschriften, ten verzoeke van de requirant en ten laste van de gerequireerde het daarin vermelde onroerende zaak in executoriaal beslag is genomen. Van dit exploot heb ik afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima no. 65.

De belastingdeurwaarder,
M.N. Orman

AANKONDIGING

Op 14 juni 2010 heb ik, Gloria M. Irausquin, belastingdeurwaarder van Aruba, kantoorhoudende aldaar aan de Camacuri no. 2, tien (10) dwangschriften betekend aan Floret Investment N.V., voorheen gevestigd in Aruba, thans zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen en buiten Aruba en op last van de daarin genoemde Ontvanger der Belastingen die tot het einde van de executie woonplaats kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri no. 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen TWEE DAGEN het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten. Aangezien de woon- en/of verblijfplaats van de belastingschuldige voornoemd onbekend zijn heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima no. 65.

De belastingdeurwaarder,
G.M. Irausquin

AANKONDIGING

Op 6 mei 2011 heb ik, Marlin G. Croes-Maduro, belastingdeurwaarder van Aruba, kantoorhoudende aldaar aan de Camacuri no. 2, vier (4) dwangschriften betekend aan Dorotea Everon, thans zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen en buiten Aruba en op last van de daarin genoemde Ontvanger der Belastingen die tot het einde van de executie woonplaats kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri no. 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen TWEE DAGEN het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten. Aangezien de woon- en/of verblijfplaats van de belastingschuldige voornoemd onbekend zijn heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima no. 65.

De belastingdeurwaarder,
M.G. Croes-Maduro

AANKONDIGING

Op 18 april 2011 heb ik, Sharine M.L. Geerman, belastingdeurwaarder van Aruba, kantoorhoudende aldaar aan de Camacuri no. 2, vier (4) dwangschriften betekend aan Cooperatieve Vereniging van Appartements eigenaren La Cabana Villas, voorheen gevestigd in Aruba, thans zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen en buiten Aruba en op last van de daarin genoemde Ontvanger der Belastingen die tot het einde van de executie woonplaats kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri no. 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen TWEE DAGEN het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten. Aangezien de woon- en/of verblijfplaats van de belastingschuldige voornoemd onbekend zijn heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima no. 65.

De belastingdeurwaarder,
S.M.L. Geerman

AANKONDIGING

Op 3 mei 2011 heb ik, Ilsa M. Leañez-Paesch, belastingdeurwaarder van Aruba, kantoorhoudende aldaar aan de Camacuri no. 2, honderdzeven en tachtig (228) dwangschriften betekend aan Happy Island Helicopter N.V., thans zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen en buiten Aruba en op last van de daarin genoemde Ontvanger der Belastingen die tot het einde van de executie woonplaats kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri no. 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen TWEE DAGEN het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten. Aangezien de woon- en/of verblijfplaats van de belastingschuldige voornoemd onbekend zijn heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima no. 65.

De belastingdeurwaarder,
I.M. Leañez-Paesch

OPENBARE AANBESTEDING

De minister van Justitie en Onderwijs is voornemens in het openbaar aan te besteden.

Het project:
Renovatie gebouw Biblioteca Nacional Aruba te Oranjestad

Volgens bestek D.O.W. nr. 55, dj. 2010

Korte omschrijving van het werk:
Groot onderhoud aan het gebouw van Biblioteca Nacional Aruba

Uitvoeringstermijn:
80 werkbare dagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf 29 april 2011 verkrijgbaar bij de DOW tegen betaling van Afl. 560,00.
De betaling te voldoen bij de kassier van de DOW.
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 29 april 2011 te DOW bij het secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op 6 mei 2011 om 10.00 v.m. te DOW.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 10 mei 2011 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het secretariaat**.**
De openbare aanbesteding vindt plaats op 27 mei 2011 om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van de DOW.
De L.O.A. A.B. 1996 no. 58 is op deze aanbesteding van toepassing. De directievoering is in handen van de DOW.
De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende documenten overleggen:

1. bereidsheidverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie;
2. bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba;
3. de staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
4. overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het werkomschrijving gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

OPENBARE AANBESTEDING

De minister van Justitie en Onderwijs is voornemens in het openbaar aan te besteden.

Het project:
Leveren en aanbrengen van gevelramen, -deuren, -puien t.b.v. diverse schoolgebouwen

Volgens bestek D.O.W. nr. 9, dj. 2011

Korte omschrijving van het werk:
Leveren en aanbrengen van gevelramen, -deuren, -puien t.b.v. diverse scholen te weten:

- Santa Teresita te San Nicolas;
- Filomena College basis te San Nicolas;
- Maria School te Santa Cruz;
- Colegio ora Ubao te Tanki Leendert;
- Pius X te Dakota.

Uitvoeringstermijn:
grote schoolvakantie 4 juli t/m 8 augustus 2011 (25 werkbare dagen)

Het bestek is vanaf 11 mei 2011 verkrijgbaar bij de DOW tegen betaling van Afl. 250,00.
De betaling te voldoen bij de kassier van de DOW.
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 11 mei 2011 te DOW bij het secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op 17 mei 2011 om 10.00 v.m. te DOW.
De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 19 mei 2011 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het secretariaat**.**
De openbare aanbesteding vindt plaats op 10 juni 2011 om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van de DOW.
De L.O.A. A.B. 1996 no. 58 is op deze aanbesteding van toepassing. De directievoering is in handen van de DOW.
De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende documenten overleggen:

1. bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba;
2. bereidsheidverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie;
3. de staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
4. overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het werkomschrijving gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

MONETAIR BELEID – mei 2011

Persbericht[1]

Tijdens de vergadering van het Monetary Policy Committee (MPC)[2] van 28 april 2011 heeft de Centrale Bank van Aruba (CBA) besloten de huidige reserveverplichting en de beleningsrente op respectievelijk 11 procent en 1 procent te handhaven.

Het MPC volgt het niveau van de netto buitenlandse activa nauwlettend, welk enigszins verder is toegenomen in maart 2011 (+1,8 procent), na een geringe groei vanaf het begin van dit jaar. Het niveau van de netto buitenlandse activa bleef stabiel gedurende het eerste kwartaal van 2011, en op basis van informatie die momenteel beschikbaar is, verwacht de CBA dat het niveau aan het einde van 2011 hoger zal zijn, vergeleken met 2010. Dit is gebaseerd op de veronderstellingen van hogere buitenlandse directe investeringen, hogere ontvangsten van toerisme, alsmede financieringsbehoeften van de overheid door middel van buitenlandse fondsen en de hervatte activiteiten in de oliesector. Al met al zal de netto buitenlandse activa naar verwachting op een niveau blijven dat de CBA als voldoende oordeelt.

In de loop van maart 2011 bleef de kredietvraag verder afzwakken, aangezien de kredietverlening van de commerciële banken (inclusief de aankoop van overheidsobligaties) met 0,6 procent daalde, vergeleken met het niveau van december 2010, in het bijzonder voor leningen aan ondernemingen en consumentenkrediet. Desalniettemin verwacht de CBA voor 2011 als geheel dat het geaggregeerde uitstaande krediet met 2,0 procent zal toenemen. De 12-maands gemiddelde inflatie, een indicator van de prijsontwikkeling op de langere termijn, bleef binnen een acceptabel bereik van 0,9 procent en zal naar verwachting 3,4 procent bereiken in 2011. Gezien de hernieuwde activiteiten in de oliesector, evenals een verdere verbetering in de toeristische activiteiten en in de buitenlandse directe investeringen, zullen economische activiteiten dit jaar naar verwachting met 8,9 procent in reële termen groeien, na een contractie van 3,7 procent in 2010.

Alles wel beschouwd zal de CBA de macro-economische en monetaire ontwikkelingen nauwlettend blijven volgen, in het bijzonder met betrekking tot de netto buitenlandse activa. De volgende vergadering van het MPC is gepland voor 30 mei 2011.

Centrale Bank van Aruba
10 mei 2011

[1] De Engelse versie prevaleert.
[2] De MPC is in mei 2010 ingesteld voor de periodieke evaluatie en bepaling van het monetaire beleid van de CBA. Bovendien stelt de MPC zich tot doel de transparantie van het monetaire beleid te verbeteren